



Mālō Tuto'atasi o Samoa

MATAGALUEGA O FESO'OTA'IGA, FA'AMATALAGA MA
FESO'OTA'IGA VAVAVE FA'ANEIONAPO

LIPOTI FA'ALE-TAUSAGA 2005/2006





Malo Tuto'atasi o Samoa

**MATAGALUEGA O FESO'OTA'IGA,
FA'AMATALAGA MA FESO'OTA'IGA
VAVAVE FA'ANEIONAPO**

LIPOTI FA'ALE-TAUSAGA 2005/2006

Upu Tomua

O feso'ota'iga i telefoni, feso'ota'iga vavave faaneionapo (Initaneti), fa'asalalauga ma meli o se vaega ua fa'ataua tele e le faiga-malo lona atina'e. I le tele o tausaga ua mavae, sa avea ai auaunaga tau feso'ota'iga i telefoni ma meli o tiute tau'ave a le Malo e o'o mai i le taimi nei. I le amatalia o suiga o auaunaga fa'a-le-malo i le silia ma le luasefulu tausaga talu ai, na amata ai ona fa'agasolo mai le suiga i le tu'uina atu o auaunaga i le vaega tuma'oti, ae feagai le Malo ma le fausia o faiga fa'avae ma pulega fa'atonu fa'a-le-tulafono o auaunaga.

E tusa o fuafuaga tu'utu'u mamao a le Malo, na pasia ai le tulafono mo le Fa'atulagaina o Tofi Minisita ma Matagaluega 2003, ma faamatu'u ai le pulega o vaega tau feso'ota'iga ma faamatalaga i lalo o se matagaluega e tasi, ma avea ai le Matagaluega leni mo pulega o feso'ota'iga tau-telefoni, meli, fa'asalalauga, ma le Initaneti. I le tausaga e 2005, na tu'u ai le Vaega mo Polokalame i Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo (ICT Secretariat) i lalo o le Matagaluega leni.

Sa fa'aaau mai i le tausaga e 2003 le tau'ave-lua e le Matagaluega o tiute tau-faiga fa'avae, fa'apea foi ma pulega fa'atonu. O nisi o faiga fa'avae na fausia mai i lea taimi e aofia ai le Faiga Fa'avae o Feso'ota'iga, Faiga Fa'avae o Fa'asalalauga, Faiga Fa'avae o Auaunaga tau-Meli, ma le amata fausia o tulafono, e fa'amalosia ai fa'ale-tulafono ia faiga fa'avae.

Na pasia e le palemene le Tulafono o Feso'ota'iga 2005, ma avea mai ia lulai 27, 2005 o se tulafono autu o pulega fa'atonu mo auaunaga tau feso'ota'iga. O le tulafono lea e fa'atuina ai fa'ale-tulafono le Ofisa o le Pule Fa'atonu o Feso'ota'iga. O se taunu'uga lelei le mae'a fausia o leni tulafono, ua mafai ai ona tagofia nisi o vaega ogaoga i laisene, faiga fa'a-tauvaga, o le fa'asopolia o le atunu'u i auaunaga, fa'apea le pulega fa'atonu o auaunaga tau feso'ota'iga.

E fa'amalo atu i pa'aga uma a le Matagaluega i le fa'ataunu'uina o ana sini autu. Avea leni avanoa e fa'afetaia ai le mamalu i le Kapeneta mo lana lagolagosua, ma le fa'atuatua o le matagaluega a o feagai ai ma ona tiute fa'atino i leni tausaga fa'a-le-tupe.

Faafetai,

Safuneitua Pa'aga Neri

Safuneitu'uga Pa'aga Neri

**MINISITA O FESO'OTA'IGA, FA'AMATALAGA MA FESO'OTA'IGA
VAVAVE FA'ANEIONAPO**



Afioga Safuneitu'uga Paaga Neri

Minisita o Feso'ota'iga,
Faamatalaga ma Feso'ota'iga
Vavave Fa'aneionapo

Fa'asologa o Matā'upu

Upu Tomua.....	1
Folasaga	3
Va'aiga Taula'i	4
Manulauti.....	4
Aga Tausili	4
Sini Aoao-tetele a le Matagaluega	5
Malosi'aga Fa'ale-Tulafono:.....	5
Fa'atulagaga o Galuega.....	6
Atina'e Tāua i le Tausaga Fa'ale-tupe	6
Vaega o Tupe ma Pulega.....	7
2005/2006 Aufaigaluega ma Vaega Ta'itasi:.....	7
Tupe Fa'aaogā ma Tupe Maua.....	7
Vaega o Faiga Fa'avae	8
Iloiloga o le Faiga Fa'avae mo Feso'ota'iga (telefoni ma meli) mo le Atunuu	8
Sa'ili'iliga tau-Faiga Fa'avae	9
A'oa'oga ma Fonotaga Fa'a-itūlagi ma Fa'a-va-o-mālō.	9
Vaega o Laisene, Mata'itūina ma Pulega o Alāleo	10
Laisene	10
Laisene /Tofitofiga o Alaleo	10
Si'osi'omaga Fa'ale-tulafono.....	11
Tulafono Fa'atonutonu	11
Tatala Faalaua'itele	11
Asiasiga	11
Tulafono Feso'ota'iga 2005.....	11
Pepa Fa'ale-tulafono o le Nofo Lelei 2005.....	12
Fa'aitnoga o Laisene Telefoni Feavea'i	13
Fonotaga ma A'oa'oga Fa'a-itūlagi ma Faa-va-o-malo	13
Vaega mo Fa'atinoga o Polokalame o Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo (ICT).....	14
Vaega o Polokalame mo Feso'ota'iga Vavave Faaneionapo (ICT)	14
Fonotaga ma A'oa'oga Fa'a-itūlagi ma Fa'a-va-o-mālo	15

Folasaga

Sa lē i solosolo lelei le atina'e o feso'ota'iga i ni tausaga ua tuana'i, ona o le lē ta'oto lelei o ni faiga fa'avae ma ni tulafono i pulega fa'atonu. I le silafia ai e le faiga-mālō o ia tulaga, ona o le taofiofia ai o faiga fa'a-tauvaga, faapea le fa'aitiitia o le tamao'aiga, sa una'i malosia ai loa ni suiga tetele tau feso'ota'iga, ma fa'ataua ai faiga aoao-tetele nei, e aofia ai le fa'aolaolaina o faiga fa'a-tauvaga; fa'amalosia pulega fa'atonu; fa'alautele le māūa e le mamalu o afio'aga i tua o auaunaga tau-feso'ota'iga; fa'apea le fa'amatu'u atu o le SamoaTel i le vaega tuma'oti.

Na pasia e le Kapeneta le polōketi i le Suiga o le Fa'atautaiga o Mata'upu tau-Feso'ota'iga ma Meli i le aso 18 o Tesema 2002, ma na fa'a'autū tonu le polōketi i faiga fa'atauavaga, ma suiga tau-feso'ota'iga; fesuia'iga i pulega fa'atonu; fa'atau'eseina o le SamoaTel; fa'apea le suiga i le pulega o auaunaga tau-meli. O le fa'amoemoega o le Matagaluega ma le Mālō, ia manuia tagata uma, e ala i le fa'aitiitia o tau o auaunaga i feso'ota'iga; ia maua e tagata uma avanoa mo auaunaga tau-feso'ota'iga; ia fa'atuputeleina le galulue fa'atasi o Samoa ma atunu'u o le itūlagi; ia fa'atuputeleina faiga fa'a-tauvaga a ē tu'uina atu auaunaga tau-feso'ota'iga; faapea ai ma le fa'aleleia o auaunaga tau-meli.

O le pasia e le palemene o le Tulafono o Feso'otaiga 2005, ua fa'ata'atia ai se fa'ava'a fou mo le atina'e fa'ale-tulafono, fa'ale-faiga fa'avae, fa'apea pulega faatonu o feso'otaiga i Samoa. O se la'asaga maoa'e i le atina'e o auaunaga tau feso'otaiga ua fa'aaogaina foi i le lalolagi atoa.

E momoli atu le fa'afetai tele i le Afioga a le Alii Palemia ma le Kapeneta mo le fa'atautaiga, aemaise o le lagolago i le matagaluega i le tausaga fa'ale-tupe e iai lenei lipoti. E fia fa'afetaia fo'i fa'alapotopotoga a lenei itūlagi ma fa'alapotopotoga faa-va-o-mālō, e iai le luni o Feso'ota'iga Faa-va-o-mālō (ITU); Fa'alapotopotoga Tau-feso'ota'iga a Asia ma le Pasefika (APT); fa'apea fo'i le Asosi a Atumotu o le Pasefika mo Matāupu tau-Feso'ota'iga (PITA); mo avanoa e tele sa tu'uina mai i le matagaluega, e auai atu ai i fonotaga ma a'oa'oga.

Faafetai,



Tua'imalo A. Ah Sam
OFISA SILI O PULEGA



Tua'imalo A. Ah Sam

**Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o
Feso'ota'iga, Fa'amatalaga ma
Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo**

Va'aiga Taula'i

E va'ai mamao le matagaluega o le a mafai e auaunaga tau feso'otaiga ona tu'uina atu auaunaga ma tekonolosi e:

- ✓ Talafeagai ma mana'oga i nei ona po
- ✓ E maua i taimi uma
- ✓ E mafai ona feso'ota'i iai i taimi uma
- ✓ E gafatia
- ✓ E fetau

Manulauti

la mautinoa le tu'uina atu o auaunaga tau meli, telefoni, faasalalauga, ma feso'ota'iga vavave faaneionapo e maua luga le lelei mo le fa'aaogaina .

Aga Tausili

E fa'atāuaina tele e le Matagaluega Tu ma Aga a Samoa, aemaise o lana fa'aaloalo pe ā feagai ai ma ana pa'aga ma ē mo'omia lana auaunaga. E aga fa'atasi le aganu'u a Samoa ma itū nei:

- ✓ Fa'amaoni (*honesty*)
- ✓ Ia atagia le faamaoni i galuega fai (*integrity*)
- ✓ Tutusa fa'ai'uga e faia mai lea taim i lea taimi (*consistency*)
- ✓ Faia galuega uma e tusa o ala o le tulafono (*professionalism*)
- ✓ Fa'ataunu'uina tiute uma i taimi e mo'omia ai (*timeliness*)
- ✓ E lē Fa'aitū'au (*fairness*)
- ✓ Naunau e fa'atino tiute ua tofia ai (*commitment*)
- ✓ E lē fiu gofie (*dedication*)
- ✓ Ia maumaututū (*loyalty*)
- ✓ Malosi fa'ale-tino, agaga ma le mafaufau (*fitness*)
- ✓ Fa'ataua aiā tutusa a ali'i ma tama'ita'i (*gender equity*)
- ✓ Leai ni fa'ai'uga e faia fa'aliolilo/ la iloa fa'amatala le mafua'aga na faia ai se gaioiga (*transparency/accountability*)
- ✓ Feutaga'i/Soālaupule (*consultative*)

Sini Aoao-tetele a le Matagaluega

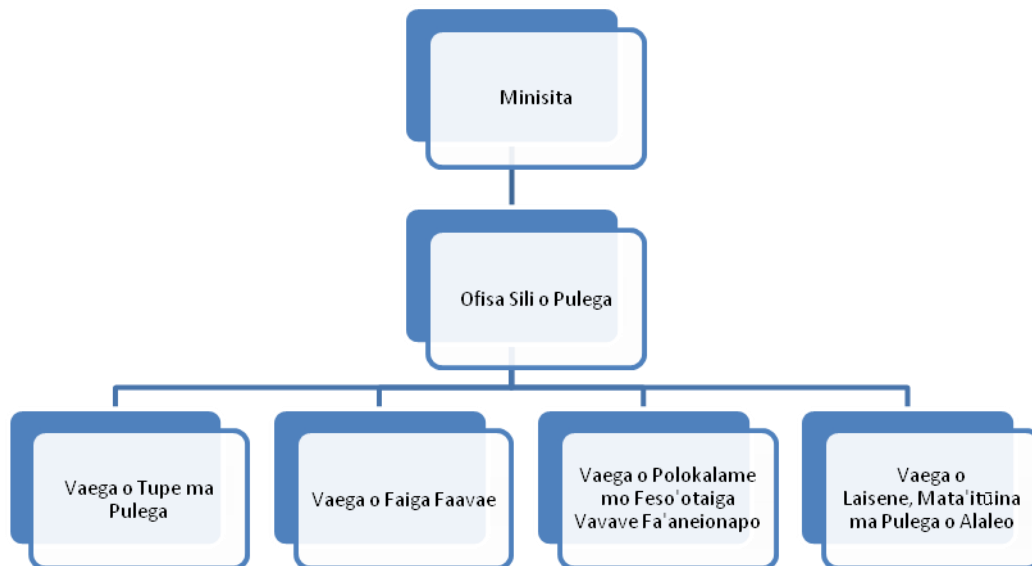
1. la fausia fa'avae talafeagai ma suiga i nei ona pō mo le atina'e o pulega fa'atonu ma faiga fa'avae
2. la fa'aauau pea le lelei ma le maua i taimi uma o auunaga tau feso'ota'iga
3. la fa'aauau pea le puipuia ma le iai o ala o feso'ota'iga talafeagai mo feso'ota'iga vavave fa'aneionapo (ICT infrastructure)
4. la mautū faiga fa'avae o feso'ota'iga vavave fa'aoneionapo mo le atunuu
5. la fa'aauau pea le atia'e o agavaa mo'omia mo tagata faigaluega



Malosi'aga Fa'ale-Tulafono:

- ✓ Tulafono mo le Fa'atulagaina o Tofi Fa'aminisita ma Matagaluega 2003
- ✓ Tulafono mo Auunaga o Meli ma Feso'ota'iga 1999
- ✓ Tulafono o Ofisa o Meli 1972
- ✓ Tulafono o Fa'asalalauga 1959
- ✓ Tulafono o Galuega a le Malo 2004
- ✓ Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001
- ✓ Tulafono o Fesootaiga 2005
- ✓ Fuafuaga Autasi mo Galuega tau-ICT I le Atunu'u
- ✓ Faiga Fa'avae o Feso'ota'iga (telefoni ma meli)
- ✓ Faiga Fa'avae o Fa'asalalauga (Leitio ma Televisio)
- ✓ Fa'ai'uga a le Kapeneta

Fa'atulagaga o Galuega



Atina'e Tāua i le Tausaga Fa'ale-tupe

Iulai 2005:

- ✓ Amata fa'amamaluina le Tulafono o Feso'ota'iga 2005
- ✓ Faiga Faavae mo Mataupu tau-Faasalalauga 2005
- ✓ Tuuina mai o le ICT Secretariat i lalo o pulega a le Matagaluega

Setema 2005:

- ✓ Saini le Pepa Fa'ale-tulafono o le Nofo Lelei (Deed of Settlement) i le va o le Malo, Telecom Samoa Cellular Limited (TSCL) ma le SamoaTel

Ianuari 2006:

- ✓ Tuuina atu o le nusipepa a le Malo, le Savali I lalo o Matagaluega a le Palemia

Aprila 2006:

- ✓ Tuuina atu le laisene(GSM) i le kamupani telefoni feavea'i o le Digicel i Samoa

Iuni 2006:

- ✓ Tu'uina atu le laisene(GSM) i le kamupani telefoni feavea'i o le Telecom Samoa Cellular

Vaega o Tupe ma Pulega

O le vaega lenei o lo o fa'asoasoina ma mata'itūina le fa'aaogaina tatau o tupe mai le tala o le tupe a le matagaluega, e fa'apea fo'i le va'aia o tagata faigaluega, fale, ta'avale, mea-totino ma aseta. O auaunaga ia e lagolago ma fa'amalosi i tiute ma galuega patino i le Matagaluega o Feso'ota'iga fa'apea foi le Ofisa o le Minisita.

2005/2006 Auaunaga ma Vaega Ta'itasi:

Vaega 1	Fautuaga tau Faiga Faavae i le Minisita	1 Ofisa Sili Matagaluega
Vaega 2	Galuega Lagolago i le Minisita	2 +1 Le-tumau
Vaega 3	Faiga Faavae	4
Vaega 4	Laisene, Mata'itūina ma Pulega o Alāleo	4
Vaega 5	Nusipepa a le Malo, SAVALI	5 +1 Le-tumau
Vaega o Tupe ma Pulega	Pulega	8 +5 Le-tumau
Auaunaga I le Fa'alauiloaina ma fa'atino Mataupu a le Mālō	Vaega mo Fa'atinoga o Polokalame ICT	1 Pule o le Vaega ICT 1 Fa'atautaia o Polōketi
	Aofai Tagata Faigaluega	26 + 7 Le-tumau

Tupe Fa'aaogā ma Tupe Maua

Fa'aaogā FY 05/06	Maua FY 05/06
\$2 560 636	\$1 680 146

Vaega o Faiga Fa'avae

Fa'amatalaga: O le vaega leni e tu'ufatasia fautuaga tau faiga fa'avae; fausia ma iloilo ina faiga fa'avae mo feso'ota'iga i le atunu'u atoa; fa'atautaia le fausia o tulafono; iloilo ma fautuaina ni suiga i tulafono; faatautaia polōketi tau-feso'ota'iga mai fa'alapotopotoga faa-va-o-mālō, ma auai atu e avea ai ma sui o le matagaluega i fonu ma a'oa'oga fa'ale-malo, faapea atunu'u i fafo.

Na mafai ona fa'atinoina galuega uma a le vaega leni ona o agava'a o le aufaigaluega, fa'apea konesale na filifilia e galulue ma le matagaluega, i polōketi tau-feso'ota'iga.

Iloiloga o le Faiga Fa'avae mo Feso'ota'iga (telefoni ma meli) mo le Atunuu

O le tiute tau'ave o le matagaluega o le iloilo ina lea o le lelei fa'atino ma gafatia fa'asoa le fa'atinoina o leni faiga fa'avae. I le tausaga fa'ale-tupe leni, sa taga'i toto'a ai i le toe iloilo ina o le faiga fa'avae, pe o lelei le tali atu o le fa'atinoga i mana'oga o le faiga fa'avae.

Na avea leni faiga fa'avae ma ta'iala na fa'aaogaina tele e le matagaluega mo ana fa'ai'uga fai, aemaise o le aiaiga ina ia tu'uese'eseina faiga fa'avae mai pulega fa'atonu. A o feagai ai le vaega o faiga fa'avae ma fa'atalatalanoaga fa'aauau ma pa'aga autu i vaega tau-feso'ota'iga, sa fa'atino foi ni sa'ili'iliga i auaunaga tau-meli ma telefoni, ma na aoga tele i le aotelega o iloiloga.

Sa iai aiaiga i leni faiga fa'avae na fa'aaogaina mo pulega fa'atonu, fa'apea le fa'atauina o le fausia o se tulafono mo le fa'atuina o se ofisa tumaoti, e nafa ma le fa'atonuina o mata'upu tau-feso'ota'iga. O lea mana'oga fa'a-faiga fa'avae, na afua ai le fausia o le Tulafono o Feso'ota'iga 2005, i le silia ma le lua tausaga a o lumana'i ai le tausaga fa'ale-tupe leni. I le

aso 27 o Iulai 2005, na aloa'ia ai le avea o le Tulafono o Feso'ota'iga 2005, o se tulafono autu mo pulega fa'atonu o feso'ota'iga e pei ona aiaia i le faiga fa'avae, ma mafai ai ona fa'atuina fa'ale-tulafono le Ofisa o le Pule Faatonu. Na fa'aauau galuega a leni vaega, i sa'ili'iliga i mataupu tau-faiga fa'avae i Initaneti, fa'asalalauga, ma feso'ota'iga vavave faaneionapo, aemaise o le toe fa'alauteleina o le silasila i auaunaga ma pulega faatonu mo meli.

E afua mai i le toe fa'atulagaina o minisita ma matagaluega a le Mālō i le 2003, na avea ai le matagaluega leni e nafa ma fautuaga tau-feso'ota'iga i telefoni, o meli, i faasalalauga ma feso'ota'iga vavave faaneionapo. I le sau a'i o tausaga e tele ua tuana'i, sa avea ai auaunaga o feso'ota'iga i telefoni ma meli o se tiute tau'ave a le Mālō. Ae i suiga lelei ua iai nei le lalolagi, ma le tatala o avanoa e fa'atino ai e le vaega tumaoti ia auaunaga, ua fa'apea foi Samoa. Ua taga'i toto'a nei le matagaluega i tulafono e pulea lelei ai auaunaga tau-fa'asalalauga faapea nisi vaega tau- Initaneti ma feso'ota'iga vavave faaneionapo.

E ese mai i le faiga fa'avae o feso'ota'iga i telefoni ma meli, na fausia foi le Faiga Fa'avae mo Fa'asalalauga i le Atunuu. Na pasia e le kapeneta leni faiga fa'avae, ma avea o se ta'iala i le matagaluega mo le pulega o fa'asalalauga, ma na aga'i tonu lea faiga fa'avae i ata fa'aalia i televise, ma upu e fa'aaogaina i televise ma leitio fa'asalalau. O le pulega o alāleo, o lo o aiaia i lalo o le Tulafono o Feso'ota'iga 2005.

O fa'auluuluga ma sui o pulega o leitio ma televise fa'asalalau i totonu o le atunu'u, sa auai uma i se Komiti Galue mo Fa'asalalauga, ma na fesoasoani tele i le tu'u fa'atasia o lea faiga fa'avae. Sa avea fo'i se i'ugā-fonu a leni komiti galue, le iai lea o ni tulafono laiti mo le fa'atinoga o auaunaga, e pei o le va'aia lelei lea o fa'asalalauga e talafeagai ma le maimoa

ma le fa'afofoga; fa'atumauiina o tu ma aga e tusa o ala o le tulafono ma le nofo lelei o tagata; o le aiā tatau a le tagata soifua i lona tuto'atasi, o le paleni o itu uma e lipotia i fa'asalalauga tau-tala fou, o le lē fa'aitu'au, o le sa'o atoatoa o fa'asalalauga; fa'apea ma lo latou nafa tau'ave o le āva lea i mata'upu tau-agafeso'ota'i a le au maimoa ma le au fa'afofoga. I faitioga sa tu'uina mai e le au maimoa ma le au fa'afofoga, na fesoasoani le faiga fa'avae lenei e fo'ia, ae o faitioga mai ē o lo o tu'uina atu le auaunaga tau-leitio ma televise i le fesopoa'i o alaleo, sa fesoasoani le Tulafono o Feso'ota'iga 2005 e foia ia faafitauli.

Sa'ili'iliga tau-Faiga Fa'avae

E tusa ai ma mana'oga tau-faiga fa'avae, na fa'atinoina ai saili'iliga i feso'ota'iga e le gata i Samoa nei, ae o le atina'e o feso'ota'iga I lo tatou itūlagi fa'apea foi ma isi atunu'u o le lalolagi.

Sa fa'atinoina foi su'esu'ega i nisi o auaunaga i feso'ota'iga tau-telefoni, meli, fa'asalalauga, ma feso'ota'iga vavave faaneionapo. Sa fa'aaogaina foi le Initaneti e fa'atino ai nisi o sa'ili'iliga. Sa fa'atautaia foi nisi o su'esu'ega ma sa'ili'iliga, mo fa'amaumauga a le vaega lenei, i auaunaga tau-feso'ota'iga ua i totonu o le atunu'u, fa'apea ma tekinolosi o lo o fa'aaogaina.



Sui o Auaunaga Faasalalau, Letoa M Faasino ma Tuloa F Aiono o le MCIT i se Aoaoga tau-Faasalalauga

O le iloiloga o tomai o lo o mo'omia ai ni a'oa'oga, o se galuega faifaipea lea i tausaga uma a le vaega lenei, ina ia mautinoa le maualuga pea o agava'a, aua le fa'atinoga i se tulaga silisili ona lelei, o tiute fai tau-feso'ota'iga.

Mai lea sa'ili'iliga, na maua ai vaega nei o lo o maualuga ai le mo'omia o tomai, e iai fuafuaga fa'ata'atitia i fetaula'iga o feso'ota'iga; feso'ota'iga i leitio ma satellite; faapea ni a'oa'oga i tekinolosi fou fa'aneionapo. Na maua ni avanoa mo a'oa'oga i nisi o vaega nei, i le mae'a ai o fa'atalatalanoaga ma fa'alapotopotoga faa-va-o-mālō ma le itūlagi, fa'atasi ai ma se lipoti na tu'uina atu i agava'a mo'omia.

E lima ni avanoa o a'oa'oga pupu'u na tu'uina atu. Sa tuuina mai lipoti a i latou ina ua mae'a a'oa'oga sa feagai ai.

A'oa'oga ma Fonotaga Fa'a-itūlagi ma Fa'a-va-o-mālō.

Na fesoasoani le auai atu o le auaunaga i a'oa'oga ma fonotaga faa-va-o-malo ma le faa-itūlagi, na fa'alautele ai le silafia i mata'upu iloga tau-faiga fa'avae. E le gata ina aogā ia a'oa'oga ma fonotaga mo le a'oa'oina, ae na fesoasoani fo'i i le māua ai e le luni o Feso'ota'iga Faa-va-o-mālō (ITU), Fa'alapotopotoga o Feso'ota'iga a Asia ma le Pasefika (APT), ma le Asosi o Feso'ota'iga a Atumotu a le Pasefika (PITA) o fa'amatalaga i le tulaga ua iai le atina'e o feso'ota'iga i Samoa. Sa auai atu foi le auaunaga i nisi o komiti galue a le ITU ma le APT i totonu lava o lenei tausaga fa'ale-tupe.

Sa aogā tele le auai atu o le auaunaga i ia fonotaga ma aoaoga, mo le faalautele o le silafia i le galuega, ma le faaleleia atili foi o fautuaga I mataupu autū ma le ogaoga tau-faiga fa'avae. Sa tu'uina atu lipoti tusitusia o nei fonotaga ma aoaoga i le Minisita ma le Kapeneta i taimi fa'a-tapula'aina.

O le siata ua fa'apipi'i atu i lalo o lo o iai le 'oto'otoga o fonotaga, semina ma a'oa'oga sa auai atu ai le afaigaluega a le vaega o faiga fa'avae.

* WBP – Polōketi a le Faletupe o le Lalolagi

*APT – Fa'alapotopotoga o Feso'ota'iga a Asia ma le Pasifika

Fonotaga ma Aoaoga	Taimi	Faatupe
Mataupu tau-Pulega Faatonu ma Fa'atuma'otiina o Auaunaga tau-Fesootaiga Wasigitone, Amerika	22 Iulai-29 Iulai 2005	*WBP
Fonotaga mo Fesootaiga, ma Polokalame o Fua o Auaunaga Lelei, Melepone, Ausetalia	22 Oketoapa–29 Oketopa 2005	*APT
Aoaoga i Siosiomaga o Pulega Faatonu ma Faiga Faavae, ACMA, Melepone, Ausetalia	13 Novema–25 Novema 2005	*WBP
Aoaoga i Tomai Faa-komepiuta ma Initaneti, Hong Kong	3 Mati-12 Mati 2006	*APT

Vaega o Laisene, Mata'itūina ma Pulega o Alāleo

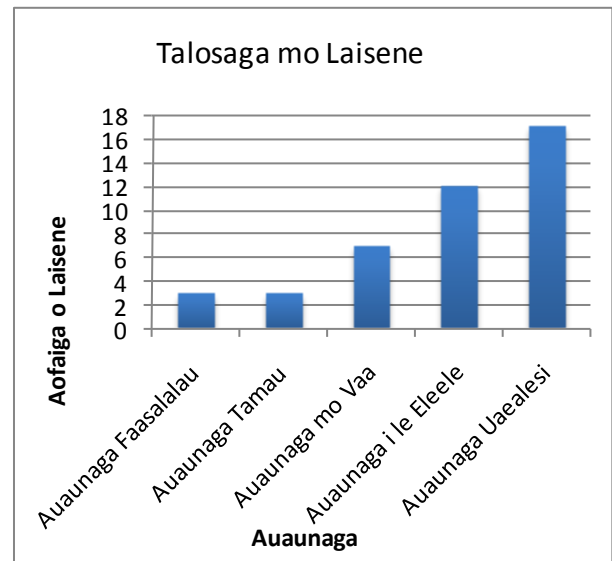
Faamatalaga: O le vaega lenei e nafa ma le saunia o laisene, mata'itūina o auaunaga ua faamatuu atu i luga o laisene, faapea foi i le vaevaeina poo le puleaina o alaleo/ata. O nisi o mataupu taua i lenei lipoti faale-tausaga 2005-2006 ua faailoa atu i lalo.

Laisene

E tusa ma le fasefululua (42) talosaga o laisene i lenei tausaga; 17 mo laisene mo uaealesi (amateur license); 12 laisene mo auaunaga feavea'i i le elelee (land mobile) & laisene auaunaga tamau (fixed stations); 7 laisene mo vaa i le sami (marine stations), 3 mo auaunaga faasalalau (broadcasting

stations), 3 laisene fesoota'i tamau (fixed link; point to point)

Talosaga fou 2005-2006



Pe a faatusatusa i le tausaga ua mavae, ua maitauina ua faigofie le fa'asologa o le saunia o tusi talosaga mai ona ua manino ma malamalama ē o talosaga mai i tapenaga uma e mana'omia e le Matagaluega pei ona fa'alauiloa iai i taimi uma. Sa faia e le vaega lenei se polokalame fa'alauiloa e ala i se fa'atalanoaga fa'alaua'itele, fa'apea foi i luga o le televise e fa'amanino ai vaega uma e tatau ona tapena iai tagata mo le talosagaina o se laisene, faapea foi ma totogi o laisene. O le ala lea o le sologa lelei ma ua vave ona tali atu le matagaluega e tusa ma talosaga sa tu'uina mai.

Laisene /Tofitofiga o Alaleo

O loo fa'aauuina pea le matafaioi a le vaega lenei o le saunia o laisene mo alaeo faaaogaina, fa'apea i laisene e fa'atino ai auaunaga tau-feso'ota'iga. E le gata i lea, e fa'apea foi le mata'itūina o fa'atinoga ma le ofoina atu o auaunaga i le atunu'u a i latou ua fai laisene. O nei matafaioi uma, o le a se'e atu i le Ofisa o le Pule Fa'atonu, pe afai o le a fa'atuina i le tausaga fou pei ona fuafuaina i le galuega poloketi o lo o fa'agasolo.

Si'osi'omaga Fa'ale-tulafono

Ona o le fuafuaga toe fuata'i a le Malo, ua finagalo ai ia fa'a-ulufale mai faiga fa'atauavaga i le vaega o feso'ota'iga pei ona fa'ailoa i lana Faiga Fa'avae Aoao o Feso'ota'iga; e lua ni kamupani konesale sa galulue fa'atasi ma le matagaluega i le fauina o se tulafono fa'apea ma tulafono fa'atonutonu e pulea ma ta'ita'iina ai auaunaga a le vaega o feso'ota'iga. O se tasi vaega o lea fuafuaga, o le fa'atuina lea o se Ofisa na te fa'atonuina mataupu ma auaunaga tau-feso'ota'iga, ma ua fa'ailoa lea i totonu o le Tulafono o Feso'ota'iga 2005.



Fesootaiga i Leitio, Olomanu, Taga

Tulafono Fa'atonutonu

Ua saunia foi tulafono fa'atonutonu mo le Tulafono o Feso'ota'iga 2005, fa'apea foi i le fa'atonuga o tiute ma galuega o le Ofisa o le Pule Fa'atonu.

O lo o fa'aaogaina pea le Tulafono Fa'atonutonu mo Leitio 1979, ma o le a toe iloiloina e le Ofisa o le Pule Fa'atonu.

Tatala Faalau'itele

O le Ofisa o le Pule Fa'atonu e iai le tiute mo le tatalaina atu o auaunaga o feso'ota'iga mo le lautele i se taimi talafeagai ma le finagalo o le Mālō.

Asiasiga

O lo o fa'aaauu pea le matāfaioi a lenei vaega o le asiasia o ē ua tu'uina atu iai laisene mo auaunaga tau-feso'ota'iga i le faatinoina o a

latou auaunaga. O le itu taua le asiasia o masini leitio uaealesi i luga o va'a oloa; vaa la'u-pasese; vaa fagota; ta'avale ma fale-ta'avale laupasese; fa'apea foi i satellite, masini ma pou o fa'aaogaina, ina ia aua ne'i iai se fa'afitauli e fa'alavelaveina ai feso'ota'iga. Ia mautinoa le fa'amaoni o le talosaga na tu'uina mai mo se laisene ma mea o loo fa'aaogaina i le auaunaga. E le gata i lea o le saogalemu o le atunuu i fa'alavelave ma ni a'afiaga i le soifua maloloina e ono lamatia ai le soifua a o fa'atino le auaunaga. (E fa'amauiina ai le fa'afetai ia i latou o tu'uina atu auaunaga i le atunu'u ona o le lagolago mai i le matagaluega i ana asiasiga).

O le isi tiute taua o loo faia i le taimi nei, o le fofōina lea o fe'ese'esea'iga e tula'i mai i e o fa'aaogaina alāleo ese'ese, e pei ona tu'uina atu i o latou laisene. O se mata'upu fa'apea, na aliali mai i le va o le kamupani fa'asalalau TV ma leitio a Samoa o le SBC ma le Ofisa o le malae-va'alele, ma sa mafai ona fa'anofofilemū, ina ua soalaupule ma le matagaluega, ma toe siakiina alaleo ua fa'asoaina mo ia kamupani.



Pou o Feso'ota'iga i uaealesi, Lepiu-Tai, Safotu

Tulafono Feso'ota'iga 2005

O se tasi o sini autu o le poloketi a le matagaluega o lo o fa'atinoina i le taimi nei o le fausia lea o se Tulafono mo Feso'ota'iga, ma o lea tulafono ua mae'a ma ua faamaonia mai i le masina o Iulai 2005. Ua suia ai nei le

tele o nisi vaega o le Tulafono o Falemeli 1972, ma le Tulafono mo Auaunaga o Meli ma Telefoni 1999.

O le tapenaga o le tulafono mo feso'ota'iga 2005 sa galulue ai se kamupani konesale mai Kanata, fa'atasi ma le matagaluega o feso'ota'iga, faapea foi ma le lagolago a le Ofisa o le Loia Sili a le Malo. A o le i pasia lenei tulafono, sa mua'i tu'uina atu kopi i kamupani ma le mālō mo le suesueina ma fa'aalia ni manatu i ni vaega o le tulafono e ono toe fa'aleleia, ma sa fa'apea foi ona faia ni fa'atalanoaga mo lenei lava tulafono ina ia manino le atunu'u aemaise i le mālō ma e o tu'uina atu auaunaga o feso'ota'iga i vaega uma o le tulafono.

Ua fa'ata'oto mai i le tulafono le fausia o se fa'ava'a fa'ale-tulafono mo le vaega o feso'ota'iga (sector), fa'apea faiga fa'atonutonu ma faiga fa'avae mo fa'atinoga o auaunaga. O le faiga lea ua aga'i iai le tele o malo o le lalolagi, ona o le televave o tekinolosi fou fa'aneionapo ua maua ma fa'aaogāina.

E 13 ni sini autu po o ni manulauti o le tulafono e fa'avae a'i le atina'e o vaega o feso'ota'iga ma le fa'aeaina o le tulaga o auaunaga.

E 86 tulafono ua vaevae i ni vaega tetele se 15 ua iai mataupu, i laisene mo auaunaga tau-feso'ota'iga; avanoa lautele mo feso'ota'iga; pulega o alāleo/alā-ata; faiga fa'avae i fa'atauvaga; feso'ota'iga fa'a-pa'aga; totogi mo feso'ota'iga; masini e fa'aaogaina; numera mo feso'ota'iga; fanua ma nofoaga mo feso'ota'iga; auaunaga tau-feso'ota'iga; fa'aaogaina o auaunaga; tali mo fa'aseā, fa'apea soligā-tulafono ma togisala.

Pepa Fa'ale-tulafono o le Nofo Lelei 2005

O se tasi o sini autu o le galuega polōketi o le toe fa'aleleia o feso'ota'iga, o le sa'ilia o se tasi auaunaga telefoni feavea'i mo Samoa. O le tausaga e 1997 na ulua'i o'o mai ai auaunaga telefoni feavea'i i Samoa. I le masina o Fepuali, na amata ai le auaunaga telefoni feavea'i e le kamupani a le Telecom Samoa Cellular Ltd (TSCL). O lea kamupani, o se faiga fa'a-pa'aga a le Mālō o Samoa ma le kamupani telefoni a Niu Sila o le Telcom NZ Ltd, ma sa tu'uina atu iai le laisene e galuea'ina ai auaunaga telefoni feavea'i mo le 10 tausaga.

Peita'i o le tausaga e 2004, na finagalo ai le Mālō ua tataua ona toe fa'aopoopo se isi kamupani telefoni feavea'i mo ia itua'iga auaunaga. Na fa'aalia le tete'e o le TSCL i le Mālō ona o le lē tausia o le maliega i le la faiga-pa'aga, fa'atasi ma aiaiga o le laisene pei ona tu'uina atu mo le 10 tausaga.

Na tu'u-avanoa le Mālō mo ni fa'a-talanoaga i le mata'upu pei ona fa'aseā ai le TSCL, ma sa tasi ai i le faia o se maliega e fa'ato'a-filemu ai le mata'upu. O lea na sainia ai se pepa fa'ale-tulafono mo le nofo lelei i le va o le Mālō, ma kamupani e 2 mo auaunaga o feso'ota'iga, le TSCL ma le SamoaTel.

I lea pepa o loo faataoto ai se maliega faapea:

- la tuuina atu le laisene i le TSCL mo auaunaga telefoni feavea'i e fa'aaogaina ai le sisitema o le Global System Mobile (GSM);
- la tu'uina atu se laisene mo telefoni feavea'i i se tasi kamupani fou i le sisitema GSM;
- Toe iloiloga o le laisene mo telefoni feavea'i 1997 a le kamupani o le TSCL;
- la tu'uina atu le avanoa i le laisene a le TSCL e mafai ai ona feso'ota'i atu i

atunui mamao, e ala atu lana lava faitoto'a o feso'ota'iga faa-va-o-malo i Samoa;

- la tu'uina atu se laisene mo auunaga telefoni feavea'i i le kamupani a le SamoaTel pe a tuana'i le tolu masina talu ona amatalia le laisene a le TSCL ma le kamupani fou o le a fa'aulu mai i Samoa.

Ua fa'ailoa foi i lea pepa le ono tu'uina atu o laisene i nisi kamupani mo ni faiga fa'atauuga i le maketi o feso'ota'iga. O lo o aofia ai ma le ave'esea o le fa'alavelaveina o le fa'atinoga o auunaga, ona o le taofiofia i nisi faiga tulafono fa'atonutonu i le faaogaina o le laisene a le TSCL.

Fa'aitnoga o Laisene Telefoni Feavea'i

I le tausaga faaletupe leni, na tuuina atu ni laisene i kamupani telefoni feavea'i se lua e pei ona ta'ua i lalo:

- Digicel Samoa Ltd i le masina o Aperila 2006
- Telecom Samoa Cellular Ltd (TSCL), ia Luni 2006

O nisi ia o fuafuaga a le Mālō i ana polokalame toe fuata'ina; o le tatalaina atu o le maketi mo auunaga telefoni feavea'i ua fa'atinoina e ala mai i le galuega poloketi o lo o fai a le matagaluega i le taimi nei.

Fonotaga ma A'oa'oga Fa'a-itūlagi ma Faa-va-o-malo

Sa faamanuiaina le Aufgaigaluega I le auai atu I fonotaga, aoaoga ma semina faava-o-malo, faapea le itulagi a le Pasefika ma Asia.

Fono	Taimi	Faatupeina
APT 21 st Vasega Suesue, Bangkok	16 Iulai - 20 Iulai 2005	Faalapotopotoga o Fesootaiga a Asia ma le Pasefika
Sailliliga i Ala e Faatino ai Auunaga tau-ICT, Noumea	27 Aukuso - 31 Aukuso 2005	Komisi o le Pasefika I Saute / luni o Fesootaiga a le Lalolagi
Fonotaga lona 6 a le Vaega mo Poto Faapitoa i Komepiuta ma le Initaneti, Sineva	1 Oketopa - 5 Oketopa 05	luni o Fesootaiga a le Lalolagi
Fonotaga mo Fesootaiga Sinia, Hawaii	5 Novema – 9 Novema 2005	Ofisa o le Puipuiga
Fonotaga i Aia Tatau a Itupa Alii ma Tamaitai i Fesootaiga Vavave Faaneionapo, Bangkok	18 Tesema - 19 Tesema 2005	Faalapotopotoga a le Lalolagi mo Atinae o le Tamaoaiga mo Asia ma le Pasefika
Semina i Faiga Faavae ma Pulega Faatonu i atumotu o le Pasefika, Suva	19 Fepuari – 21 Fepuari 2006	luni o Fesootaiga a le Lalolagi
Faiga Faavae ma Pulega Faatonu i Fesootaiga, Iapani	27 Me - 15 Iuni 2006	Faalapotopotoga Faavaomalo a Iapani
Semina mo Tuufaatasia o Vaega Eseese tau-Fesootaiga, Bangkok	12 Iuni - 14 Iuni 2006	luni o Fesootaiga a le Lalolagi

Vaega mo Fa'atinoga o Polokalame o Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo (ICT)

O lenei vaega sa fa'avaeina mai i se fa'aiuga a le kapeneta ina ua mae'a ona pasia ni Ta'iala Aoao mo feso'ota'iga vavave fa'aneionapo, na saunia e le komiti fa'apitoa na tofia e le Mālō. O le matafaioi la a le vaega lenei o le fa'atinoina o Taiala pei ona taua i luga.

E to'alua i la'ua o loo galulue ai; o le ta'ita'i, fa'apea ma lona fesoasoani i le tapenaga o galuega poloketi.

Polokalame mo Fesootaiga Vavave Faaneionapo (ICT)

Va'aiga Taula'i : ICT mo tagata uma – Ia fa'aaogaina le ICT o se malosi na te atina'eina le tamao'aiga ma atina'e lautele.

O nisi o poloketi ua fa'amuumua i le lisi i lalo:

- Nofoga Tu-totonu mo Feso'ota'iga (Feso'ota'i Center) mo nofoga ma alalafaga i tua
- Fa'aaogaina o le Fa'a-eletoroni mo atina'e ese'ese; malo-fa'a-eletoroni, tamao'aiga-faa-eletoroni, A'oga-fa'a-eletoroni, Soifua Maloloina-faa-eletoroni.
- Faiga Fa'avae ma tulafono fa'atonu mo le ICT
- Initaneti ma a'oa'oga ICT mo faia'oga
- Tu'ufa'atasia o fa'amatalaga ma fa'amaumauga i masini komepiuta (Digital Archiving of Information)
- Atina'eina o tomai mo tagata (capacity Building)
- Auai i fonotaga ma a'oa'oga i atunu'u i fafo

Fa'atinoga

O le fa'atinoga o le galuega mo feso'ota'iga mo nofoaga ma alalafaga i tua, sa amata i le fa'atuina o Fesoota'i-Center i nisi o nuu na filifilia. E sefulu (10) nofoaga, sa fa'atupeina mai i le Luni Fa'a-va-o-malo o Feso'ota'iga (ITU). O ia nofoaga o loo va'aia ma galuea'ina e komiti a tina i nisi nuu, fa'apea autalavou a nisi o ekalesia i isi o afio'aga.

1. Vailoa Palauli
2. Gataivai
3. Sagone
4. Auala
5. Safune
6. Fuailolo'o
7. Safa'atoa-uta
8. Salepoua'e
9. Saoluafata
10. Lotofaga



Fesoota'i-Center, Auala, Savai'i

O le fausia o fale ma le fa'atogaina i nofoa, laulau ma kesi na tu'u atu lava i komiti ma autalavou latou te saunia, ma o se vaega lea o la latou fesoasoani i le fa'atuina o le Fesoota'i-Center. O Fesoota'i-Center uma ua fausia ua iai mea nei:

- i. Lima (5) masini komepiuta
- ii. Masini lolomi ma kopi
- iii. Masini kopi ma fesi
- iv. Initaneti
- v. Mea pueata mo le komepiuta
- vi. Masini faitifaga ma le ie po o le laupapa mo ata
- vii. Mea pu'eata kititale

O le fa'aiuga o le tausaga fa'ale-tupe lenei sa mae'a ai nisi Feso'ota'i-Center, ma tatala aloa'ia ai; Fua'ilolo'o i Mulifanua ma Safa'ato'a Lefaga. O loo fa'aaauu pea le fausiaina o isi nofoaga mo le tausaga fou.

Sa faia a'oa'oga i Feso'ota'i-Center mo i latou ua tu'uina atu iai le va'aia ma le galuea'ina o Feso'ota'i Center. Sa fa'aaogaina le gagana Samoa, fa'apea foi ma tusi a'oga sa tapenaina e i latou na tofia mo a'oga.

O mata'upu autu e iai le: - pulea ma le fa'asoaina lelei o le fa'aaogaina o le Fesoota'i-Center mo so o se tagata o mana'omia feso'ota'iga; tausia o tupe ma galuea'ina lelei ina ia mafai ona fa'a-tupe lava e Feso'ota'i-Center ona lava mana'oga fa'apitoa; fa'amauina o fa'amatalaga i aso ta'itasi mo fa'atalanoaga; ma le a'oa'oina o le fa'aaogaina o masini mo feso'ota'iga i Imeli ma le Initaneti; fa'apea le aoaoina o fanau i masini mo a latou mea-a'oga.

O nei auunaga uma o le a ofoina atu e le Feso'ota'i-Center mo tagata uma i se tau maualalo tele. O nisi o auunaga o lo o mafai ona maua e aofia ai le: - ta-ina o tusi; fa'aaogaina o le Initaneti; lafoina o tusi ma meli i masini fesi; kopiina o tusi ma fa'amatalaga; fa'apea ma le pu'eina o ata. O le fa'amoemoe ia mafai lava e le Feso'ota'i - Center ona fa'atupe ona mana'oga, aemaise o le fa'aleleia o masini pe a fa'aleagaina.

A o faaauu le faatinoga o le poloketi o Feso'otai-Center, o lo o saili foi e le Vaega lenei le faatupeina o nisi o poloketi o lo o ave foi iai le faamuamua a le Matagaluega.

Fonotaga ma A'oa'oga Fa'a-itulagi ma Fa'a-va-o-mālo

Fonotaga	Taimi	Faatupeina
Sosaiete o Faamatalaga a le Lalolagi, Sineva	13 Novema -18 Novema 2005	luni o Fesootaiga a le Lalolagi
Pulega o le Initaneti, Sineva	16 Fepuali – 18 Fepuali 2006	luni o Fesootaiga a le Lalolagi
Koneferenisi o Fesootaiga a le Lalolagi, Sineva	7 Mati – 15 Mati 2006	luni o Fesootaiga a le Lalolagi